



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DE LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C.y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-E-C32-009.1 (C2)

Se deja constancia, por medio de la presente, que IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado la Certificación según el Sistema N°5 recomendado en la Resolución N° 19 de fecha 25 de junio de 1992 del GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) al producto cuyas características se detallan a continuación.

This document is a written evidence that IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the Certification according to System N°5 recommended by Resolution N°19 dated on 25th June 1992 of GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR), to the product with the following characteristics:

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

CEARCA S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Dean Funes 1946 (1768), Villa Madero, Buenos Aires - ARGENTINA

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

CEARCA S.A. (Planta 1) / Dean Funes 1946 (B1751CYD), Villa Madero, Buenos Aires - ARGENTINA

PRODUCTO / PRODUCT:

Cables de energía aislados con dieléctricos sólidos extruidos para tensiones nominales de 1kV (Um= 1,2 kV) y 3 kV (Um= 3,6 kV) / Power cables with extruded insulation and their accessories for rated voltages from 1 kV (Um = 1,2 kV) up to 3kV (Um = 3,6 kV)

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE REFERENCE OR MODEL:

Ver detalles en anexo

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES / MAIN CHARACTERISTICS:

Cables de potencia, 0,6/1 (1,2) kV; conductor de Cobre, apto para uso subterráneo, Categoría A y B; con pantalla de Cu; aislación de XLPE y envolturas de PVC, resistentes a los hidrocarburos, no propagante de llama; no propagantes de incendio (categoría C) y emisión de derivados halogenados (CIH) < 15 %. Ver detalles en anexo

MARCA / TRADE MARK OR NAME:

"CETENET®; CEARCA"

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

IEC 60502-1: 2004 & Especificación de Diseño REPSOL YPF ED-P-10.01-00

El Titular deberá cumplir con las condiciones establecidas en el Reglamento de contratación y uso de las Marcas de Conformidad otorgadas por IRAM según RESOLUCION de la ex S.I.C.y M N° 92/98 y sus Resoluciones y Disposiciones Complementarias (DC-R 008), que ha sido conformado, así como con las resoluciones mencionadas de la S.I.C.y M.

The License Holder shall meet the conditions established by the Regulation for the contracting and use of the Marks of Conformity granted by IRAM under RESOLUTION 92/98 and its Complementary Resolutions and Dispositions, issued by the former Secretariat of Industry, Trade and Mining (DC-R 008), which have been signed, together with the above mentioned Resolutions of the S.I.C. & M.

OBSERVACIONES ADICIONALES / ADDITIONAL REMARKS:

Esta Licencia anula y reemplaza a la Licencia N°:DC-E-C32-009.1 (C1) / This Licence cancels and replaces to Licence N°:DC-E-C32-009.1 (C1) por agregado de marca, ampliación de detalle de modelos y eliminación de fábrica

Esta Licencia de IRAM ha sido otorgada en base al Informe N° / This IRAM License has been granted on the basis of the Report No. 01017439, emitido por / issued by IRAM.

El plazo de validez de esta Licencia se establece en la Resolución ex S.C.T. N°96/03 / Validity term of this License is established by Resolution ex S.C.T. N°96/03.

Fecha de aprobación original:
Original approval date:

2005-06-21

Fecha de aprobación:
Approval date:

2014-05-12


Ing. Gustavo Fernandez Miscovich
Dirección de Certificación
Certification Management

OAA
Organismo
Argentino de
Acreditación

Organismo de Certificación
de Productos
OCP-001

DC FL 017 Rev 2



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DE LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C.y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-E-C32-009-1 C2

ANEXO / APPENDIX

Página adicional / Additional page: 1 de / of 2

Modelo	Descripción
V/F2/HIDR -A1-ARM	SUBT.CU.REC.AISL XLPE RES.HIDR. 1 x 95 mm ² ARM.
V/F2/HIDR -A11-NOR	SUBT.CU.REC.AISL XLPE RES.HIDR. 1 x 12 mm ²
V/F2/HIDR -A14-NOR	SUBT.CU.REC.AISL XLPE RES.HIDR. 1 x 24 mm ²
V/F2/HIDR -C1-ARM	SUBT.CU.REC.AISL XLPE RES.HIDR. 3 x 16 mm ² ARM.
V/F2/HIDR -C1-NOR	SUBT.CU.REC.AISL XLPE RES.HIDR. 3 x 16 mm ²
V/F2/HIDR -C11-NOR	SUBT.CU.REC.AISL XLPE RES.HIDR. 3 x 25 mm ²
V/F2/HIDR -C12-ARM	SUBT.CU.REC.AISL XLPE RES.HIDR. 3 x 35 mm ² ARM.
V/F2/HIDR -C12-NOR	SUBT.CU.REC.AISL XLPE RES.HIDR. 3 x 35 mm ²
V/F2/HIDR -C16-NOR	SUBT.CU.REC.AISL XLPE RES.HIDR. 3 x 95 mm ²
V/F2/HIDR -C18-ARM	SUBT.CU.REC.AISL XLPE RES.HIDR. 3 x 15 mm ² ARM.
V/F2/HIDR -C2-ARM	SUBT.CU.REC.AISL XLPE RES.HIDR. 3 x 24 mm ² ARM.
V/F2/BEH -A6-NOR	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 1 x 35 mm ²
V/F2/BEH -A1-NOR	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 1 x 95 mm ²
V/F2/BEH -A11-ExF	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 1 x 12 mm ² EXTRA FLEXIBLE
V/F2/BEH -A11-NOR	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 1 x 12 mm ²
V/F2/BEH -A12-EXF	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 1 x 15 mm ² EXTRA FLEXIBLE
V/F2/BEH -A14-EXF	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 1 x 24 mm ² EXTRA FLEXIBLE
V/F2/BEH -A14-NOR	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 1 x 24 mm ²
V/F2/BEH -C1-NOR	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 3 x 16 mm ²
V/F2/BEH -C11-NOR	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 3 x 25 mm ²
V/F2/BEH -C12-NOR	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 3 x 35 mm ²
V/F2/BEH -C17-NOR	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 3 x 12 mm ²
V/F2/BEH -C19-NOR	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 3 x 185 mm ²


 Ing. Gustavo Fernandez Miscovich
Dirección de Certificación
Certification Management

OAA
Organismo Argentino de Acreditación
Organización Argentina de Normalización y Certificación

DC.FI. 017 Rev.2



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DE LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C.y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-E-C32-009-1 C2

ANEXO / APPENDIX

Página adicional / Additional page: 2 de / of 2

Modelo	Descripción
V/F2/BEH -H8-EXF	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 2x16mm ² +TIERRA EXTRA FLEXIBLE
V/F2/BEH -H8-FLE	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 2x16mm ² +TIERRA FLEX.
V/F2/BEH -H9-EXF	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 2x25mm ² +TIERRA EXTRA FLEXIBLE
V/F2/BEH -H9-FLE	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 2x25mm ² +TIERRA FLEX.
V/F2/BEH -H15-EXF	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 2x35+T35mm ² EXTRA FLEXIBLE
V/F2/BEH -H15-FLE	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 2x35+T35mm ² FLEX.
V/F2/BEH -H18-EXF	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 3x16+T16mm ² EXTRA FLEXIBLE
V/F2/BEH -H18-FLE	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 3x16+T16mm ² FLEX.
V/F2/BEH -H19-EXF	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 3x35+T16mm ² EXTRA FLEXIBLE
V/F2/BEH -H19-FLE	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 3x35+T16mm ² FLEX.
V/F2/BEH -H26-EXF	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 3x25+T16mm ² EXTRA FLEXIBLE
V/F2/BEH -H26-EXT	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 3x25+T16mm ² EXTRA FLEXIBLE
V/F2/BEH -H26-FLE	SUBT.CU.REC.AISL XLPE /PVC BEH 3x25+T16mm ² FLEX.

2014-05-12


Ing Gustavo Fernandez Miscovich
Dirección de Certificación
Certification Management

OAA

Organismo
Argentino de
Acreditación

Organismo de Normalización y
Certificación
SIC 501

DC FL 017 Rev 2